



BELROBOTICS s.a./n.v.

Demande de garantie

- Procédure 2010-2011 -

Garantieaanvraag

- Procedure 2010-2011 -

Warranty Claim

- Procedure 2010 – 2011 -





Demande de prise en garantie : Procédure

1. Introduction :

La garantie est effective à partir de la date d'installation de nos équipements.

A défaut d'avoir complété et renvoyé le « Certificat de Garantie » (livré avec nos produits) chez Belrobotics s.a., ce sont les « bons de livraison » signés par le client qui feront foi. A défaut, une copie de la facture acquittée sera acceptée.

L'entretien annuel de nos équipements est recommandé. Le non-respect de ces intervalles d'entretien peut entraîner le refus de couverture en garantie.

2. Durée de la garantie

Les produits sont garantis par Belrobotics s.a. contre tout défaut de matière ou de fabrication pendant une durée de 24 mois à compter de la date de première installation, sauf dans le cas de l'utilisateur professionnel : la limitation d'intervention de la garantie est de 12 mois.

Les interventions au titre de la garantie n'ont pas pour effet de prolonger la durée de celle-ci.

La garantie est limitée au remplacement et à la fourniture des marchandises reconnues défectueuses par Belrobotics s.a., en tenant compte de la qualité de l'utilisateur.

3. Garantie: couvertures et exclusions

Belrobotics s.a. s'engage uniquement à assurer le remboursement des pièces reconnues défectueuses.

Dans ce cas, les frais de main d'œuvre seront couverts au taux horaire de base de quarante euros (40 €) selon les tables standard de remplacement en vigueur.

De plus, un forfait équivalent à 30 minutes (soit 20 €) de main d'œuvre est octroyé au titre de diagnostic machine.

Ce forfait comprend :

- la prise d'historique sur le « Dealers Tools suite Belrobotics »,
- les tests avant et après réparation

Le retour des pièces sera effectué par nos soins.

Les pièces doivent rester à disposition de Belrobotics pendant une période de 6 mois après l'introduction de la demande de garantie.

Dans le cas où le Distributeur retournerait des produits qui n'ont pas été fournis par Belrobotics s.a., cette dernière ne peut en aucun cas être tenue responsable des dommages matériels et immatériels qui interviendraient au cours du dépannage.

Belrobotics s.a. ne peut également être tenu responsable au titre de la garantie des pannes ou dommages résultant directement ou indirectement dans les cas suivants:

- entreposage sans protection ou prolongé ;
- négligence, erreur de raccordement ou de manipulation,
- entretien et usage d'équipement non conforme aux spécifications techniques de Belrobotics s.a. ou, plus généralement une utilisation défectueuse ou maladroite ;
- ajout de dispositif complémentaire ou accessoire de l'équipement ou utilisation de toutes pièces nécessaires pour l'exploitation de l'équipement non conformes aux spécifications techniques;
- modifications ou transformations mécaniques, électroniques, électriques ou autres apportées à l'équipement ou à ses dispositifs de raccordement par toute tierce personne.





Belrobotics s.a. ne donne aucune garantie sur les *pièces d'usure*. Sont considérées comme telles :

- lames de coupe

Les produits sont garantis par Belrobotics s.a. contre tout défaut de matière ou de fabrication pendant une durée de 24 mois à compter de la date de première installation (cfr. 2. Durée de la garantie). Néanmoins, sur les pièces suivantes, la *garantie est réduite à 12 mois* :

- batteries
- silent blocs
- roues avant

4. Garantie : procédure

- 1) Compléter et renvoyer le feuillet « Demande de prise en garantie ». Attention : Seuls les champs en « vert » doivent être complétés par le monteur. Nous vous conseillons de faire une copie de ce feuillet pour vos propres dossiers.
- 2) Renvoyer les pièces défectueuses accompagnées du feuillet complété ainsi que de l'historique des machines endéans les 30 jours.
- 3) Le remboursement des pièces se fera sur base du tarif de pièces de rechange en vigueur le jour du traitement (rappel : le taux horaire de main d'œuvre est de quarante euros)

5. Garantie: Remarques

Si, dans un délai de 30 jours ouvrables à partir de la réception de la demande de prise en garantie, Belrobotics n'a émis aucune réserve ou refus, toute demande de garantie sera dès lors considérée comme totalement acceptée.

Les garanties seront automatiquement refusées dans les cas suivants:

- demandes de garantie non accompagnées de l'historique machine.
- demandes de garantie non accompagnées de leur certificat de garantie
- demandes de garantie incomplètes





Garantieaanvraag : Procedure

1. Inleiding :

De garantie geldt vanaf de datum van installatie van onze producten.

Indien de klant het (met onze producten meegeleverde) « Garantiebewijs » niet heeft ingevuld en naar Belrobotics n.v. heeft teruggezonden, gelden de door de klant ondertekende « leveringsbons » als aankoopbewijs. Indien de klant geen leveringsbons kan voorleggen, geldt de betaalde factuur als aankoopbewijs.

Het jaarlijks onderhoud van onze producten wordt aanbevolen. Bij een niet-naleving van dit onderhoudsinterval kan de toepassing van de garantiedekking worden geweigerd.

2. Duur van de garantie

Belrobotics n.v. garandeert haar producten tegen elke fout in gebruikte materialen of elke fabricagefout tijdens een periode van 24 maanden na de datum van de eerste installatie, behalve bij een beroepsmatig gebruik van onze producten. In dit laatste geval is de toepassing van de garantie beperkt tot 12 maanden.

De tussenkomst bij een toepassing van de garantie brengt geen verlenging van de garantieperiode met zich mee.

De garantie is beperkt tot de vervanging en levering van de door Belrobotics n.v. als defect erkende producten of onderdelen, waarbij rekening wordt gehouden met de hoedanigheid van de gebruiker.

3. Garantie : dekking en uitsluitingen

Belrobotics n.v. verbindt zich uitsluitend tot de terugbetaling van de als defect erkende onderdelen.

In dit geval dekt de garantie de werkuren tegen een basisuurtarief van veertig Euro (40 €) overeenkomstig de geldende standaardtabellen voor vervanging van onderdelen of producten.

Daarnaast dekt de garantie een forfait van 30 minuten (zijnde 20 €) aan werkuren voor de uitvoering van de diagnose aan het product.

Dit forfait omvat :

- het opvragen van de historiek op de « Dealers Tools Suite Belrobotics »,
- de tests vóór en na de herstelling

Belrobotics n.v. zorgt voor het terugzenden van de defecte onderdelen.

De onderdelen dienen tijdens een periode van 6 maanden na de indiening van de garantieaanvraag ter beschikking van Belrobotics te blijven.

Indien de Distributeur producten terugstuurt die niet door Belrobotics n.v. zijn geleverd, kan Belrobotics n.v. in geen enkel geval aansprakelijk worden gesteld voor materiële en immateriële schade die tijdens de herstelling zou kunnen ontstaan.

Belrobotics n.v. kan in het kader van de garantie evenmin aansprakelijk worden gesteld voor defecten of schade die rechtstreeks of onrechtstreeks een gevolg zijn van de volgende omstandigheden :

- onbeschermde of langdurig opbergen van het product,
- onachtzaamheid, foute aansluiting of fout gebruik,
- onderhoud en gebruik van het product dat niet in overeenstemming is met de technische specificaties van Belrobotics n.v. of, meer in het algemeen, een gebrekkig of onhandig gebruik van het product,
- het gebruik van een aanvullend product of onderdeel op de uitrusting van Belrobotics n.v. of het gebruik van onderdelen voor de toepassing van het product van Belrobotics n.v. dat niet in overeenstemming is met de technische specificaties,





- mechanische, elektronische, elektrische of andere wijzigingen of aanpassingen die door derden aan de uitrusting of de voor de aansluiting gebruikte producten zijn aangebracht.

Belrobotics n.v. geeft geen enkele garantie op *slijtagegevoelige onderdelen*. Slijtagegevoelige onderdelen zijn :

- de maaimessen

Belrobotics n.v. garandeert haar producten tegen elke fout in gebruikte materialen of elke fabricagefout tijdens een periode van 24 maanden vanaf de datum van de eerste installatie (zie punt 2. Duur van de garantie). Op de volgende onderdelen is de *garantie evenwel beperkt tot 12 maanden* :

- batterijen
- silentbloccs
- voorste wielen

4. Garantie : procedure

- 1) Vul het formulier "Garantieaanvraag" in en verzend het. Opgelet : enkel de groene tekstvelden dienen door de monteur te worden ingevuld. Wij raden u aan een kopie te nemen van het ingevulde formulier en te bewaren.
- 2) Stuur de defecte onderdelen samen met het ingevulde garantieformulier en de historiek van het product binnen 30 dagen terug.
- 3) De terugbetaling van de onderdelen gebeurt op basis van het geldende tarief van de wisselstukken op de dag van de verwerking van de garantieaanvraag (het uurtarief voor werkuren bedraagt veertig Euro)

5. Garantie : Opmerkingen

Indien Belrobotics binnen een termijn van 30 werkdagen na ontvangst van de garantieaanvraag geen enkel voorbehoud of weigering heeft ingeroepen, geldt de garantieaanvraag als volledig aanvaard.

De garantie wordt in de volgende gevallen automatisch geweigerd :

- garantieaanvragen zonder de historiek van het product.
- garantieaanvragen zonder garantiebewijs
- onvolledige garantieaanvragen





Warranty claim: procedure

1. Introduction

The warranty will become effective from the date of installation of our equipments. If “Warranty Certificate” (delivered with all our equipments) has not been completed and sent back to Belrobotics, delivery notes signed by the final customer or a copy of the paid invoice will be considered as the only proof.

Belrobotics recommend the yearly service of its equipment. If maintenance intervals are not respected, this might cause the reject of the warranty coverage.

2. Warranty period

Products are guaranteed by Belrobotics against any manufacturing defect for a period of 24 months from date of installation except in the case of professional use: warranty is then limited to 12 months.

Interventions done under warranty could not extend the duration of this one.

Warranty is thus limited to the replacement and the supply of the goods found defective by Belrobotics, referring to the user's capacity.

3. Warranty: coverage and exclusions

Belrobotics only ensures the replacement of the defective parts.

In this case, only labour expenses will be covered at the hourly rate of forty euros (40 €) according to standard tables' of replacement in use.

In addition to this, a lump sum equivalent to 30 minutes of labor cost (i.e. 20 €) is granted for equipment diagnosis.

This lump sum includes:

- the download of the machine's history on the Dealer Tools Software
- the testing before and after repairing the machine.

Return of defective parts will be organized by Belrobotics.

Defective spare parts have to stay at the disposal of Belrobotics during a period of 6 months after warranty claim introduction.

In the case of the Distributor would like to send back products which were not delivered by Belrobotics, this one cannot be held responsible for the material and immaterial damages which would intervene during the service.

Belrobotics cannot be held responsible for the breakdowns or damages resulting directly or indirectly in the following cases:

- prolonged storage or without protection;
- negligence, error;
- maintenance and use of equipment not in conformity with the technical specifications of Belrobotics or, more generally a defective or awkward use;
- Addition of complementary device or accessory of the equipment or use of all parts necessary for the exploitation of the equipment not in conformity with technical specifications;
- Modifications or mechanical, electronical, electrical transformation brought to the equipment or its devices by a third person.





Belrobotics does not give any warranty on *wearing parts*. Are considered as wearing part:

- Cutting blades

Products are guaranteed for a period of 24 months from first installation (see 2.Warranty Period).

Nonetheless, on the following spare parts, *warranty is reduced to 12 months*:

- batteries
- silent blocks
- front wheels

4. Warranty: Procedure

- 1) Fill in and send the “Warranty Claim” document back. Beware: Only “green” fields must be completed by the person in charge of the assembly. We are recommending you to make a copy of it for your own files.
- 2) Defective spare parts must be returned within 30 days with “Warranty Claim” completed and historic of repaired machine.
- 3) Reimbursement of parts will be based upon spare parts pricelist in use. (reminder: labour expenses are covered at an hourly rate of 40 €)

5. Warranty : Remarks

If within a delay of 30 working days from the reception of the “Warranty Claim” Belrobotics did not rejected or put forward reservations about it, every « Warranty claim » will be considered as totally accepted.

Warranty will be automatically rejected if :

- Claims are not accompanied by machine’s history
- Claims are not accompanied by warranty certificates
- Claims are incomplete

